



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Złotowie

Zakład Energetyki Ciepłej i Usług  
Komunalnych sp. z o.o. w Jastrowiu  
WPLYNĘŁO:  
19 -05- 2025  
Nr ... PP/1051/2025  
Podpis ... *Halina Godlewska-Sylwestrzak* Złotów 14 maja 2025 r.

ON-HK.9020.121.2025

**Burmistrz Gminy i Miasta  
Jastrowie  
ul. Gdańska 79  
64-915 Jastrowie**

## **OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI NR 162/2025**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie po zapoznaniu się z treścią sprawozdań z badań próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranych do analizy laboratoryjnej w ramach urzędowej kontroli jakości wody przeprowadzonej w dniu 5 maja 2025 r. w zakresie parametrów objętych monitoringiem kontrolnym w punktach czerpalnych zlokalizowanym na Wodociągu Publicznym Sypniewo:

- Sypniewo, ul. Ogrodowa 7/1, kuchnia - sprawozdanie z badań nr 534/W/25 z dnia 9 maja 2025 r.,
- Sypniewo, ul. Spacerowa 9, kuchnia - sprawozdanie z badań nr 535/W/25 z dnia 9 maja 2025 r.,
- Sypniewo, ul. Mickiewicza 56, Przedszkole, kuchnia - sprawozdanie z badań nr 536/W/25 z dnia 9 maja 2025 r.
- Sypniewo, ul. Szkolna 1, Szkoła Podstawowa, sanitariat - sprawozdanie z badań nr 537/W/25 z dnia 9 maja 2025 r.

informuje, iż w zakresie przebadanych parametrów woda spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

W związku z powyższym Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań nr 534-537/W/25 z dnia 9 maja 2025 r.

**PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w ZŁOTOWIE**

*mgr Halina Godlewska-Sylwestrzak*

Powiatowa Stacja  
Sanitarно-Epidemiologiczna w Złotowie  
ul. M. Hubego 1/1 | 77-400 Złotów  
Oddział Nadzoru Sekcja Higieny Komunalnej  
tel. 67 3497153  
[hygiena.komunalna.psse.zlotow@sanepid.gov.pl](mailto:hygiena.komunalna.psse.zlotow@sanepid.gov.pl)  
[sekretariat.psse.zlotow@sanepid.gov.pl](mailto:sekretariat.psse.zlotow@sanepid.gov.pl)  
NIP 767-13-15-579 | REGON 570293242  
BDO 000437574  
[www.gov.pl/web/psse-zlotow](http://www.gov.pl/web/psse-zlotow)  
PSSEZlotow/SkrytkaESP

Do wiadomości:

1. Zakład Energetyki Ciepłej i Usług Komunalnych Spółka z o. o., ul. Wojska Polskiego 29, 64-915 Jastrowie (z załącznikiem)

Otrzymują:

1. adresat - za zwrotnym potwierdzeniem odbioru (bez załącznika)
  2. HK a/a
- /A. Ł./

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Złotowie. Szczegółowa Klauzula informacyjna dostępna na: [www.gov.pl/web/pssse-zlotow](http://www.gov.pl/web/pssse-zlotow)



AB 616

**POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE**

tel. 67 349-71-25  
e- mail: [lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl](mailto:lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl)

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 534/W/25**

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki\*: 70/ON-HK/2025

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Złotów

A. Łosoś

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg Publiczny Sypniewo  
sieć – Sypniewo, ul. Ogrodowa 7/1- kuchnia

Nr rejestru próbki: 534/W/25

Data i godz. pobrania próbki\*:

05.05.2025r., godz. 10<sup>50</sup>

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 05.05.2025r./05.05.2025r.

Godzina dostarczenia: 12<sup>50</sup>

Data zakończenia badania: 08.05.2025r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>	Status metody <sup>5)</sup>
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1,0 <sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A
2	Barwa	2,5	0,6	mgPt/l	<sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015- 06	A
3	Zapach (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
4	Smak (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
5	pH	7,7 t pom. = 19,1°C	0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	A
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	425,0 <sup>8)</sup> t pom. = 22,5°C	21,6	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	A
7	Żelazo	<30,0	30,0±6,2	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Ap1:2016-06	A
8	Mangan	<15	15±3	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 <sup>W</sup>	A
9	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	6	(3-11)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A
10	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 <sup>7)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
11	Escherichia coli	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zleceniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zleceniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 534/W/25

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

- 1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ . Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informacje o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
  - 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).
  - 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
  - 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).
- Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.
  - 6) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
  - 7) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
  - 8) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 09.05.2025r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1,2,5-7- mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4, 8- mgr Krzysztof Cholewa

poz. 9-11 mgr inż. Marta Strzelecka

Stary asystent  
Technicznej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej

*Kulakowska*  
mgr inż. Małgorzata Kulakowska

*Cholewa*

mgr inż. Marta Strzelecka  
*Strzelecka*  
mgr inż. Marta Strzelecka

**Koniec sprawozdania**



AB 616

**POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE**

tel. 67 349-71-25  
e-mail: [lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl](mailto:lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl)

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 535/W/25**

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki\*: 72/ON-HK/2025

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Złotów

A. Łosoś

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg Publiczny Sypniewo  
sieć – Sypniewo, ul. Spacerowa 9- kuchnia

Nr rejestru próbki: 535/W/25

Data i godz. pobrania próbki\*:

05.05.2025r., godz. 10<sup>35</sup>

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 05.05.2025r./05.05.2025r.

Godzina dostarczenia: 12<sup>50</sup>

Data zakończenia badania: 08.05.2025r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskazników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>	Status metody <sup>5)</sup>
1	Mętność	0,22	0,04	NTU	1,0 <sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A
2	Barwa	5,0	1,2	mgPt/l	<sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06	A
3	Zapach (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
4	Smak (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
5	pH	7,7 t <sub>pom.</sub> = 20,4°C	0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	A
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	431,0 <sup>8)</sup> t <sub>pom.</sub> = 21,5°C	21,9	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	A
7	Żelazo	76,0	15,6	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06	A
8	Mangan	23	4	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 <sup>w</sup>	A
9	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	Nie wykryto	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A
10	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 <sup>7)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
11	Escherichia coli	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zleceniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zleceniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 535/W/25

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

- 1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ . Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.
- 6) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 7) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 8) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 09.05.2025r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1,2,5-7- mgr inż. Małgorzata Kułakowska

poz. 3-4, 8- mgr Krzysztof Cholewa

poz. 9-11 mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej

w Pile

*M. Kułakowska*  
mgr inż. Małgorzata Kułakowska

*K. Cholewa*  
mgr Krzysztof Cholewa

Starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej

w Pile

*M. Strzelecka*  
mgr inż. Marta Strzelecka

**Koniec sprawozdania**



AB 616

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE

tel. 67 349-71-25  
e-mail: [lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl](mailto:lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl)

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 536/W/25

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki\*: 69/ON-HK/2025

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Złotów

A. Łosoś

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg Publiczny Sypniewo

sieć – Sypniewo, ul. Mickiewicza 56, Przedszkole, kuchnia

Nr rejestru próbki: 536/W/25

Data i godz. pobrania próbki\*:

05.05.2025r., godz. 10<sup>15</sup>

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 05.05.2025r./05.05.2025r.

Godzina dostarczenia: 12<sup>50</sup>

Data zakończenia badania: 08.05.2025r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskazników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>	Status metody <sup>5)</sup>
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1,0 <sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A
2	Barwa	5,0	1,2	mgPt/l	<sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06	A
3	Zapach (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
4	Smak (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
5	pH	7,8 t pom. = 19,3°C	0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	A
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	430,0 <sup>8)</sup> t pom. = 21,4°C	21,8	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	A
7	Żelazo	<30,0	30,0±6,2	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06	A
8	Mangan	21	4	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 <sup>W</sup>	A
9	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	46	(37-57)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A
10	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 <sup>7)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
11	Escherichia coli	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zleceniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zleceniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 536/W/25

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

- 1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ . Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).
- 3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.
- 6) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 7) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 8) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 09.05.2025r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1,2,5-7- mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4, 8- mgr Krzysztof Cholewa

poz. 9-11 mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile

*Kulakowska*

mgr inż. Małgorzata Kulakowska

Starszy asystent

powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile

*Cholewa*

mgr Krzysztof Cholewa

Starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile

*Strzelecka*

mgr inż. Marta Strzelecka

**Koniec sprawozdania**



AB 616

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE

tel. 67 349-71-25  
e-mail: [lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl](mailto:lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl)

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 537/W/25

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki\*: 71/ON-HK/2025

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Złotów

A. Łosoś

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg Publiczny Sypniewo

sieć – Sypniewo, ul. Szkolna 1, Szkoła Podstawowa, sanitariat

Nr rejestru próbki: 537/W/25

Data i godz. pobrania próbki\*:

05.05.2025r., godz. 10<sup>00</sup>

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 05.05.2025r./05.05.2025r.

Godzina dostarczenia: 12<sup>50</sup>

Data zakończenia badania: 08.05.2025r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskazników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>	Status metody <sup>5)</sup>
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1,0 <sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A
2	Barwa	2,5	0,6	mgPt/l	<sup>6)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06	A
3	Zapach (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
4	Smak (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	<sup>6)</sup>	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
5	pH	7,6 t <sub>pom.</sub> = 19,9°C	0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	A
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	431,0 <sup>8)</sup> t <sub>pom.</sub> = 21,7°C	21,9	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	A
7	Żelazo	<30,0	30,0±6,2	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06	A
8	Mangan	<15	15±3	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 <sup>W</sup>	A
9	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	Nie wykryto	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A
10	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 <sup>7)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
11	Escherichia coli	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zleceniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zleceniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 537/W/25

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

- 1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ . Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).
- Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.
- 6) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 7) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 8) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 09.05.2025r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1,2,5-7- mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4, 8- mgr Krzysztof Cholewa

poz. 9-11 mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile

*Kulakowska*  
mgr inż. Małgorzata Kulakowska

Starszy asystent

powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Pile

*Cholewa*  
mgr Krzysztof Cholewa

Starszy asystent

powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Pile

*Strzelecka*  
mgr inż. Marta Strzelecka

**Koniec sprawozdania**